

AAN
Faculteiten, DM&C

BETREFT
Terminologie bachelor en master

VAN
DSZ/OKZ

DATUM
6 september 2012

CC

KENMERK

TELEFOON
83231

E-MAIL
j.w.bekker@vu.nl

1. Terminologie voor werving

Voor de VU is een uniforme terminologie vastgesteld die aansluit bij de wettelijke terminologie.

Bacheloropleiding:

Taal	Niveau 1, CROHO nummer	Niveau 2
<i>Nederlands</i>	Opleiding	Major of Afstudeerrichting
<i>Engels</i>	(Degree) Programme	Major of Specialization

Masteropleiding:

Taal	Niveau 1, CROHO nummer	Niveau 2
<i>Nederlands</i>	Opleiding	Afstudeerrichting
<i>Engels</i>	(Degree) Programme	Specialization

Werven voor een opleiding dient met de naam zoals in het CROHO register staat. In de nieuwe zich ontwikkelende praktijk van brede opleidingen maakt OCW geen bezwaar meer tegen het werven op afstudeerrichting/major **mits** de naam daarvan vermeld wordt in het NVAO-accreditatiebesluit **en** in de

wervingstekst gekoppeld wordt aan de naam van opleiding. **Het is dus niet mogelijk om alleen op naam van de afstudeerrichting/major te werven.**

In werving en communicatie/voorlichting moet voor studenten ondubbelzinnig duidelijk zijn dat zij zich inschrijven in een **opleiding** ook al kiezen ze (later) voor een **afstudeerrichting of major** daarbinnen. De opleidingsnaam komt overeen met die in het CROHO en zal ook te zijner tijd op het getuigschrift staan. De afstudeerrichting of major kan op het diplomasupplement vermeld worden. De CROHO registratie is tevens de basis voor eventuele studiefinanciering. Een afstudeerrichting of major moet dus in de communicatie voor werving en voorlichting altijd gebonden worden aan een opleiding.

Waarom zulke precieze en strikte afspraken?

Handhaving van deze richtlijnen en afspraken met betrekking tot terminologie voorkomt problemen van uiteenlopende aard.

Zo kunnen er problemen met de IND ontstaan wanneer de VU de afspraken gemaakt in de Gedragscode Internationale Student HO overtreedt. In deze gedragscode hebben alle universiteiten toegezegd **niet** (in het buitenland) te werven voor opleidingen die niet geaccrediteerd zijn. We kunnen werven voor de huidige, bredere opleidingen en voor afstudeerrichtingen of majoren, met de opleidingsnaam erbij, mits die afstudeerrichtingen traceerbaar zijn in besluiten van de NVAO die een wettelijke status hebben.

Problemen met legalisering van getuigschriften voor buitenlandse studenten worden voorkomen als de naamgeving op getuigschriften exact volgens de naamgeving in CROHO gebeurt.

Ook instanties die beoordelen hoe wij als universiteit werven, bijvoorbeeld de Inspectie voor het HO, let op de wijze waarop opleidingen en afstudeerrichtingen gebruikt worden in voorlichtingsmateriaal.

2. Terminologie voor het beschrijven van onderdelen van een bachelor- of masteropleiding.

In de communicatie over de onderdelen en de opbouw binnen een opleiding zijn we minder gebonden aan wettelijke regels, maar is het handig en voor studenten wel zo duidelijk, als we ons binnen de VU houden aan afspraken. In het voorstel hieronder sluiten we aan bij algemeen gangbare terminologie en ook bij de PCU en PCG.

Bacheloropleiding

Onderdelen waaruit de opleidingen zijn opgebouwd:

Nederlands	Engels
Academische Kern	Academic Core
Major	Major
Keuzeruimte (hierbinnen evt een Minor)	Electives (can include a Minor)

Masteropleiding,

Onderdelen waaruit de opleidingen zijn opgebouwd:

Nederlands	Engels
Verplicht deel	Compulsory courses
Keuzeruimte	Electives
Master thesis/stage	Master Thesis/Internship